PARLAMENT EUROPEJSKI

2004 *2009*

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

LIBE_PV(2007)0910_1

PROTOKÓŁ
posiedzenie w dniach 10 września 2007 r., w godz. 15.00-18.30,
11 września 2007 r., w godz. 9.00 – 12.30 i 15.00-18.30,
i 12 września 2007 r., w godz. 9.00 – 12.30 i 15.00-18.30
BRUKSELA

Panayiotis Demetriou (przewodniczący senior) otworzył posiedzenie w poniedziałek 10 września 2007 r. o godz. 15.07.

1. Przyjęcie porządku dziennego **LIBE_OJ (2007)0910_1v01-00**

Porządek dzienny został przyjęty z dwiema zmianami.

Punkt 4 (sprawozdanie Marii da Assunção Esteves) dotyczący uznawania i nadzorowania wykonywania kar z zawieszeniem wykonania, kar alternatywnych i kar warunkowych przeniesiono na wtorek 11 września, na godz. 9.00, w miejsce punktów 10 – 18 (sprawozdania Adiny-Ioany Vălean i Edith Mastenbroek w sprawie umów o ułatwieniach w wydawaniu wiz i readmisji z państwami Bałkanów Zachodnich), rozpatrywanych w poniedziałek 10 września 2007 r. o godz. 15.30.

Punkt 8 (sprawozdanie Sørena Bo Søndergaarda) dotyczący określenia ram dla działalności grup interesu (lobbystów) w instytucjach europejskich przeniesiono na dzień 12 września, pomiędzy godz. 16.15 a godz. 16.45.

2. Komunikaty przewodniczącego

Na posiedzeniu w dniu 27 sierpnia 2007 r. koordynatorzy wyznaczyli do sporządzenia sprawozdań następujących sprawozdawców:

- Adinę-Ioanę Vălean w sprawie umów pomiędzy WE a Republiką Czarnogóry, Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii i Albanią o readmisji i ułatwieniach w wydawaniu wiz krótkoterminowych;

- **Edith Mastenbroek** w sprawie umów pomiędzy WE a Republiką Serbii oraz Bośnią i Hercegowiną o readmisji i ułatwieniach w wydawaniu wiz krótkoterminowych;

- **Jean-Marie Cavadę (jako przewodniczącego)** w sprawie przystąpienia Bułgarii i Rumunii do konwencji z dnia 26 lipca 1995 r. o ochronie interesów finansowych Wspólnot Europejskich oraz do poszczególnych protokołów do konwencji;

- **Martine Roure** w sprawie rozszerzenia zakresu obowiązywania dyrektywy 2003/109/WE na osoby objęte ochroną międzynarodową;

- **Barbarę Kudrycką** w sprawie sieci punktów kontaktowych służącej zwalczaniu korupcji;

- **Carlosa Coelho** w sprawie stosowania przepisów dorobku Schengen w Republice Czeskiej, Republice Estońskiej, Republice Łotewskiej, Republice Litewskiej, Republice Węgierskiej, Republice Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republice Słowenii i Republice Słowackiej;

- **Michaela Cashmana** w sprawie wieloletnich ram prac Agencji Praw Podstawowych.

Wobec braku sprzeciwu powyższe decyzje mają charakter ostateczny.

Sophia in 't Veld zwróciła się z zapytaniem o możliwość udziału wiceprzewodniczącego Franco Frattiniego (Komisja Europejska) w jednym z nadchodzących posiedzeń komisji LIBE, jako że kwestie dotyczące danych PNR wymagają pilnego omówienia. Przewodniczący zobowiązał się do przekazania wniosku do sekretariatu komisji LIBE w celu podjęcia niezbędnych kroków.

3. Europejski nakaz wykonania i przekazywania osób skazanych

LIBE/6/51455

* 2005/0805(CNS) 09688/2007 – C6-0209/2007

Sprawozdawca: Ioannis Varvitsiotis (PPE-DE) PR – PE393.875v01-00

Przedm. właśc.: LIBE

- Rozpatrzenie projektu sprawozdania i dokonanie prezentacji przez Radę
- Decyzja w sprawie terminu składania poprawek
- Termin składania poprawek: 14 września 2007 r., godz. 12.00

Barbara Kudrycka zabrała głos w imieniu Ioannisa Varvitsiotisa i poinformowała członków komisji, że sprawozdawca proponuje przyjąć wniosek bez zmian.

Pod uwagę wzięto niemal wszystkie wątpliwości wyrażone przez Parlament Europejski. Barbara Kudrycka przypomniała członkom komisji o terminie składania poprawek, który upływa w dniu 14 września, tak aby można było odbyć głosowanie na posiedzeniu w dniach 2 – 3 października. Zgodnie z postulatem Rady Parlament

Europejski powinien podjąć decyzję najpóźniej w dniu 25 października.

4. Uznawanie i nadzorowanie wykonywania kar z zawieszeniem wykonania, kar alternatywnych i kar warunkowych

LIBE/6/49578

* 2007/0807(CNS) 06480/2007 – C6-0129/2007

Sprawozdawca: Maria da Assunção Esteves (PPE-DE) DT – PE391.940v01-00
PR – PE391.992v01-00

Przedm. właśc.: LIBE

- Rozpatrzenie projektu sprawozdania
- Decyzja w sprawie terminu składania poprawek
- Termin składania poprawek: 17 września 2007 r., godz. 12.00

Głos zabrali: sprawozdawczyni Maria da Assunção Esteves, Ilídio Lemos Vieira (prezydencja portugalska w Radzie), Panayiotis Demetriou, Claudio Fava, Ignasi Guardans Cambó.

Po wystąpieniu sprawozdawczyni Marii da Assunção Esteves Kinga Gál (przewodnicząca) przypomniała o terminie składania poprawek do sprawozdania, wyznaczonym na dzień 17 września, na godz. 12.00, a także o terminie głosowania, przewidzianego w dniu 2 października.

5. Wzmocnienie europejskiej polityki sąsiedztwa

LIBE/6/48836

2007/2088(INI) COM(2006)0726

Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej:	Adina-Ioana Vălean (ALDE)	PA – PE392.280v01-00
Przedm. właśc.:	AFET	

- Rozpatrzenie projektu opinii
- Decyzja w sprawie terminu składania poprawek
- Termin składania poprawek: 17 września 2007 r., godz. 12.00

Przeprowadzono drugą wymianę poglądów. W debacie głos zabrał Ignasi Guardans Cambó, który podkreślił potrzebę istnienia rzeczywistej polityki sąsiedztwa, niebędącej jedynie zestawem środków.

W debacie uczestniczyła również Inger Segelström. W listopadzie 2007 r. Parlament Europejski gościć będzie konferencję (forum) parlamentarną zatytułowaną „Europejska polityka sąsiedztwa na wschodzie".

Constança Urbano de Sousa, reprezentująca prezydencję portugalską, przypomniała o przyszłej konferencji na temat partnerstwa euro-śródziemnomorskiego. Z ramienia

Komisji głos zabrał Jani Taivalantti.

Harmonogram: termin składania poprawek: 17 września, godz. 12.00, głosowanie w komisji LIBE: 2 października.

Wspólna debata

6. Umowa o ułatwieniach w wydawaniu wiz krótkoterminowych między Wspólnotą Europejską a Ukrainą

LIBE/6/48795

* 2007/0069(CNS) COM(2007)0190 – C6-0187/2007

Sprawozdawca:	Barbara Kudrycka (PPE-DE)	PR – PE393.874v01-00
Przedm. właśc.:	LIBE	
Opinia:	AFET – István Szent-Iványi (ALDE)	

7. Umowa o readmisji między WE a Ukrainą

LIBE/6/48743

* 2007/0071(CNS) COM(2007)0197 – C6-0188/2007

Sprawozdawczyni:	Barbara Kudrycka (PPE-DE)	PR – PE393.873v01-00
Przedm. właśc.:	LIBE	
Opinia:	AFET – Inese Vaidere (UEN)	

- Rozpatrzenie projektu sprawozdania
- Decyzja w sprawie terminu składania poprawek
- Termin składania poprawek: 14 września 2007 r., godz. 12.00

Sprawozdawczyni Barbara Kudrycka zwróciła się do Komisji z zapytaniem, czy dostrzega ona jakiekolwiek przeszkody do zawarcia umowy. Zapytała ponadto, czy przewiduje się środki finansowe.

W debacie uczestniczyła Adina-Ioana Vălean, która zapytała, czy umowa powinna zostać podpisana, zważywszy że polityka Ukrainy jest wciąż dyskryminacyjna wobec niektórych państw (Bułgarii i Rumunii).

Z ramienia Komisji głos zabrali: Diederik Paalman i Jani Taivalantti. Poinformowali oni członków komisji LIBE, że Komisja nie dostrzega żadnych przeszkód do zawarcia umowy. Przewidywane jest wspólne oświadczenie w sprawie wsparcia finansowego (w załączniku do umowy). Ukrainę wzywa się ponadto do zaprzestania dyskryminowania niektórych państw. Kwestia ta będzie omawiana podczas szczytu przewidzianego w dniu 14 września.

Harmonogram: termin składania poprawek: 14 września, głosowanie w komisji LIBE: 2 – 3 października.

8. Określenie ram dla działalności grup interesu (lobbystów) w instytucjach europejskich

LIBE/6/49747

2007/2115(INI) COM(2007)0127

Sprawozdawca komisji opiniodawczej: Søren Bo Søndergaard (GUE/NGL)

Przedm. właśc.: AFCO _ Alexander Stubb (PPE-DE)

9. Przystąpienie Bułgarii i Rumunii do konwencji z dnia 26 lipca 1995 r. o ochronie interesów finansowych Wspólnot Europejskich oraz do poszczególnych protokołów do konwencji

LIBE/6/50295

* 2007/0100(CNS) COM(2007)0277 – C6-0238/2007

Sprawozdawca:	Jean-Marie Cavada (ALDE)	PR – PE393.871v01-00
Przedm. właśc.:	LIBE	
Opinia:	CONT – decyzja: brak opinii	

- Rozpatrzenie projektu sprawozdania
- Decyzja w sprawie terminu składania poprawek
- Termin składania poprawek: 14 września 2007 r., godz. 12.00

Przewodniczący poinformował członków komisji LIBE, że konsultacje z Parlamentem Europejskim mają charakter dość formalny oraz że nie dostrzega ryzyka jakichkolwiek sporów politycznych w tej sprawie.

Harmonogram: głosowanie odbędzie się w dniach 2 – 3 października, zaś termin składania poprawek upływa w dniu 14 września o godz. 12.00.

Wspólna debata nad punktami 10 – 18

10. Zawarcie umowy o readmisji między Wspólnotą Europejską a Republiką Czarnogóry

LIBE/6/52237

*2007/0146(CNS) COM(2007)0431

Sprawozdawczyni: Adina-Ioana Vălean

Przedm. właśc.: LIBE

Opinia: AFET

11. Zawarcie umowy o ułatwieniach w wydawaniu wiz krótkoterminowych między Wspólnotą Europejską a Republiką Czarnogóry

LIBE/6/52245

* 2007/0149(CNS) COM(2007)0426

Sprawozdawczyni: Adina-Ioana Vălean

Przedm. właśc.: LIBE
Opinia: AFET

12. Zawarcie umowy o readmisji między Wspólnotą Europejską a Republiką Serbii

LIBE/6/52239
* 2007/0153(CNS) COM(2007)0438

Sprawozdawczyni: Edith Mastenbroek

Przedm. właśc.: LIBE
Opinia: AFET

13. Podpisanie umowy o ułatwieniach w wydawaniu wiz krótkoterminowych między Wspólnotą Europejską a Republiką Serbską

LIBE/6/52243
* 2007/0144(CNS) COM(2007)0422

Sprawozdawczyni: Edith Mastenbroek

Przedm. właśc.: LIBE
Opinia: AFET

14. Podpisanie umowy o readmisji między Wspólnotą Europejską a Bośnią i Hercegowiną

LIBE/6/52251
* 2007/0142(CNS) COM(2007)0425
Sprawozdawczyni: Edith Mastenbroek
Przedm. właśc.: LIBE

15. Podpisanie umowy o ułatwieniach w wydawaniu wiz krótkoterminowych między Wspólnotą Europejską a Bośnią i Hercegowiną

LIBE/6/52247
* 2007/0140(CNS) COM(2007)0423

Sprawozdawczyni: Edith Mastenbroek
Przedm. właśc.: LIBE

16. Zawarcie umowy o readmisji między Wspólnotą Europejską a Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii

LIBE/6/52253
* 2007/0147(CNS) COM(2007)0432
Sprawozdawczyni: Adina-Ioana Vălean
Przedm. właśc.: LIBE
Opinia: AFET

17. Zawarcie umowy o ułatwieniach w wydawaniu wiz krótkoterminowych między Wspólnotą Europejską a Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii

LIBE/6/52249
* 2007/0159(CNS) COM(2007)0421

Sprawozdawczyni: Adina-Ioana Vălean
Przedm. właśc.: LIBE
Opinia: AFET

18. Zawarcie umowy o ułatwieniach w wydawaniu wiz krótkoterminowych między Wspólnotą Europejską a Republiką Albanii

LIBE/6/52241
* 2007/0148(CNS) COM(2007)0413

Sprawozdawczyni: Adina-Ioana Vălean
Przedm. właśc.: LIBE
Opinia: AFET

- Druga wymiana poglądów

Przeprowadzono wspólną debatę na temat szeregu umów o readmisji (sprawozdawcy: Edith Mastenbroek i Adina-Ioana Vălean). Odnośnie do sprawozdań głos zabrała Adina-Ioana Vălean. Przypomniała, że umowy wchodzą w życie przed dniem 1 stycznia 2008 r.

Z ramienia Komisji głos zabrała Dafni Gogou i Diederik Paalman.

Harmonogram: przedstawienie projektu opinii: 2 października, termin składania poprawek: 4 października, głosowanie w komisji LIBE: 8 października, głosowanie na posiedzeniu plenarnym: druga sesja październikowa.

19. Budżet na rok 2008: sekcja III – Komisja
LIBE/6/45192

2007/2019(BUD)
Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej: Bárbara Dührkop Dührkop (PSE)
AM_PE393.892v001-00
DT_PE390.699v001-00
PA_PE392.098v01-00
Przedm. właśc.: BUDG _ Kyösti Virrankoski (ALDE)

- Przyjęcie projektu opinii

Głosowanie końcowe: 31 głosów za, 2 głosy przeciw i brak głosów wstrzymujących się.

20. Przesłuchanie jawne zatytułowane „Współpraca w dziedzinie europejskiego prawa cywilnego" – 11.09.2007 r.

LIBE/6/51975

21. Wspólne instrukcje konsularne: identyfikatory biometryczne i wnioski wizowe
LIBE/6/37382

***I 2006/0088(COD) COM(2006)0269 – C6-0166/2006

Sprawozdawczyni: Sarah Ludford — DT_PE386.565v01-00, DT_PE386.717v01-00, PE_PE390.625v01-00

Przedm. właśc.: LIBE

- Rozpatrzenie projektu sprawozdania

22. Wspólnotowy kodeks wizowy
LIBE/6/39459

***I 2006/0142(COD) COM(2006)0403 – C6-0254/2006

Sprawozdawca: Henrik Lax (ALDE) — AM – PE392.091v02-00, DT – PE382.378v01-00, PR – PE388.360v03-00

Przedm. właśc.: LIBE

- Rozpatrzenie poprawek

23. Priorytety polityczne w walce z nielegalną imigracją obywateli państw trzecich
LIBE/6/41695

2006/2250(INI) COM(2006)0402

Sprawozdawca: Javier Moreno Sánchez (PSE) — AM – PE392.134v01-00, DT – PE384.277v01-00, PR – PE380.872v01-00

Przedm. właśc.: LIBE
Opinie: AFET_Ioannis Kasoulides — AD _ PE384.302v02-00
DEVE_Manolis Mavrommatis — AD _ PE382.637v02-00

- Przyjęcie projektu sprawozdania

Głosowanie końcowe: 51 głosów za, 2 głosy przeciw i brak głosów wstrzymujących się.

24. Plan polityki w dziedzinie legalnej migracji
LIBE/6/41700

2006/2251(INI) COM(2005)0669

Sprawozdawczyni: Lilli Gruber (PSE) PR – PE380.871v01-00
DT – PE384.270v01-00
AM – PE392.153v01-00

Przedm. właśc.: LIBE
Opinie: AFET – decyzja: brak opinii
DEVE – Manolis Mavrommatis (PPE-DE) AD – PE378.663v02-00
INTA – decyzja: brak opinii
EMPL – decyzja: brak opinii
CULT – Maria Badia i Cutchet (PSE) AD – PE384.544v03-00
FEMM – Marie Panayotopoulos-Cassiotou (PPE-DE)
AD – PE382.517v02-00

- Przyjęcie projektu sprawozdania

Głosowanie końcowe: 49 głosów za, 1 głos przeciw i brak głosów wstrzymujących się.

25. Wspólne normy i procedury dla państw członkowskich dotyczące powrotu nielegalnych imigrantów z państw trzecich

LIBE/6/30095
***I 2005/0167(COD) COM(2005)0391 – C6-0266/2005

Sprawozdawca: Manfred Weber (PPE-DE) AM – PE388.561v01-00
AM – PE378.672v01-00
PR – PE374.321v02-00
PR – PE372.129v01-00
PR – PE371.747v01-00

Przedm. właśc.: LIBE

- Przyjęcie projektu sprawozdania

Przyjęto następujące poprawki: 68, AFET 4, 11, AFET 5, 18, 14, 20, 21, 126, 136, 143, 157, 28, 160, 29, 31, 183, 33 i 188.
Przyjęto następujące poprawki kompromisowe: 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 39, 42, 43, 1 i 2.
Poprawka ustna złożona przez Jean Lambert została przyjęta.

Głosowanie końcowe: 48 głosów za, 5 głosów przeciw i brak głosów wstrzymujących się.

26. Projekt rezolucji podsumowującej debatę w sprawie walki z terroryzmem (na posiedzeniu plenarnym w Strasburgu, w dniu 5 września 2007 r.)

LIBE/6/52755

- Debata w komisji nad projektem przewodniczącego i ewentualnie podjęcie decyzji w sprawie terminu składania poprawek

27. Współpraca pomiędzy Agencją Praw Podstawowych Unii Europejskiej a Radą Europy
LIBE/6/52495

* 2007/0173(CNS) COM(2007)0478

Sprawozdawca: Adamos Adamou (GUE/NGL)
Przedm. właśc.: LIBE

- Pierwsza wymiana poglądów

Głos zabrali: sprawozdawca Adamos Adamou, Jörg Polakiewicz (Rada Europy), Francisco Fonseca Morillo (Komisja Europejska), Ana de Oliveira Silva (prezydencja portugalska w Radzie) i Magda Kósáné Kovács.

28. Kary dla pracodawców zatrudniających obywateli państw trzecich nielegalnie przebywających na terytorium UE

LIBE/6/49835
***I 2007/0094(COD) COM(2007)0249 – C6-0143/2007

Sprawozdawca komisji opiniodawczej: Claudio Fava (PSE)

Przedm. właśc.: LIBE*
Opinie: EMPL* – Ana Mato Adrover (PPE-DE)
ITRE – decyzja: brak opinii
FEMM – Esther de Lange (PPE-DE)

- Pierwsza wymiana poglądów

Głos zabrali: Claudio Fava, Charles Williams (Komisja Europejska), Constança Urbano de Sousa (prezydencja portugalska w Radzie), Simon Busuttil, Patrick Gaubert, Genowefa Grabowska, Jeanine Hennis-Plasschaert, Jean Lambert, Esther de Lange.

Wspólna debata nad punktami 29 – 30

29. Infrastruktura komunikacyjna dla środowiska systemu informacyjnego Schengen (SIS) (decyzja)

LIBE/6/50615
* 2007/0104(CNS) COM(2007)0306 – C6-0215/2007

Sprawozdawca: Carlos Coelho (PPE-DE) PR – PE392.121v02-00

Przedm. właśc.: LIBE
Opinia: BUDG

- Rozpatrzenie projektu sprawozdania
- Decyzja w sprawie terminu składania poprawek
- Termin składania poprawek: 13 września 2007 r., godz. 12.00

30. Infrastruktura komunikacyjna dla środowiska systemu informacyjnego Schengen (SIS) (rozporządzenie)

LIBE/6/50617
* 2007/0108(CNS) COM(2007)0311 – C6-0216/2007

Sprawozdawca: Carlos Coelho (PPE-DE) PR – PE392.113v02-00
Przedm. właśc.: LIBE
Opinia: BUDG

- Rozpatrzenie projektu sprawozdania

Decyzja w sprawie terminu składania poprawek

Głos zabrali: Carlos Coelho i Jeanne de Jaegher (Komisja Europejska).

31. Stosowanie przepisów dorobku Schengen w Republice Czeskiej, Republice Estońskiej, Republice Łotewskiej, Republice Litewskiej, Republice Węgierskiej, Republice Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republice Słowenii i Republice Słowackiej

LIBE/6/52277
* 2007/0810(CNS) 11722/2007 – C6-0244/2007

Sprawozdawca: Carlos Coelho (PPE-DE)
Przedm. właśc.: LIBE

- Wymiana poglądów
- Decyzja w sprawie terminu składania poprawek

Głos zabrali: sprawozdawca Carlos Coelho, Constança Urbano de Sousa (prezydencja portugalska w Radzie), Kinga Gál, Barbara Kudrycka, Simon Busuttil i Genowefa Grabowska.

32. Sprawy różne

33. Termin następnego posiedzenia

- 2 – 3 października 2007 r.

LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/ LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

10-12/09/2007

Mesa/Předsednictví/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Philip Bradbourn (VP) (2,3), Kinga Gál (VP) (2,3), Giusto Catania (VP) (3)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Alvaro(3), Roberta Angelilli (2), Alfredo Antoniozzi (3), Mihael Brejc (2,3), Kathalijne Maria Buitenweg (2,3), Michael Cashman (2,3), Giuseppe Castiglione (2,3), Carlos Coelho (3), Fausto Correia (2,3), Panayiotis Demetriou (1, 2,3), Agustín Díaz de Mera García Consuegra (2,3), Bárbara Dührkop Dührkop (2,3), Claudio Fava (2,3), Patrick Gaubert (2,3), Roland Gewalt (3), Elly de Groen-Kouwenhoven (2,3), Lilli Gruber (3), Adeline Hazan (1,3), Jeanine Hennis-Plasschaert (3), Lívia Járóka (3), Ewa Klamt (2,3), Roger Knapman (3), Magda Kósáné Kovács (2,3), Barbara Kudrycka (1,2,3), Esther De Lange (1,2), Henrik Lax (2,3), Roselyne Lefrançois (3), Kartika Tamara Liotard (2), Sarah Ludford (2,3), Jaime Mayor Oreja (3), Dan Mihalache (3), Viktória Mohácsi (3), Claude Moraes (3), Javier Moreno Sánchez (2,3), Bogusław Rogalski (2,3), Martine Roure (2,3), Luciana Sbarbati (2,3), Inger Segelström (1, 2,3), Søren Bo Søndergaard (3), Károly Ferenc Szabó (2,3), Vladimir Urutchev (2,3), Adina-Ioana Vălean (1,2,3), Manfred Weber (2,3), Tatjana Ždanoka (2,3)
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Náhradníci/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Adamos Adamou (3), Inés Ayala Sender (3), Edit Bauer (1,3), Simon Busuttil (2,3), Charlotte Cederschiöld (3), Gérard Deprez (2,3), Maria da Assunção Esteves (2), Iratxe García Pérez (3), Evelyne Gebhardt (2), Genowefa Grabowska (2,3), Ignasi Guardans Cambó (1,2,3), Sophia in 't Veld (1,3), Iliana Malinova Iotova (1,2), Carlos José Iturgaiz Angulo (3), Sylvia-Yvonne Kaufmann (3), Metin Kazak (3), Jean Lambert (3), Antonio Masip Hidalgo (3), Hubert Pirker (3), Herbert Reul (2,3), Antonio Tajani (3), Rainer Wieland (2,3), Jan Zahradil (2)
178 (2)
Vincenzo Aita (1,2,3), Iles Braghetto (3), Miguel Angel Martínez Martínez (1,2), Raimon Obiols i Germà (1,2), Antolín Sánchez Presedo (1,2), Kyriacos Triantaphyllides (3)
183 (3)
Thijs Berman, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Diana Wallis
46 (6) (Punto del orden del día/Bod pořadu jednání/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Aġenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Preženti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

(1) 10.9.2007
(2) 11.9.2007
(3) 12.9.2007

Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Da Silva Santos, Hamilton, Küchler, Vadasi Council Presidency: De Oliveira Silva, Lemos Vieira, Melo e Castro, Urbano de Sousa
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Beadu, Busiakiewicz, Conduché, Deka, Fonseca, Gogou, Jaegher, Morgan, Paalman, Semmler, Soares, Sorensen, Taivalantti, Williams
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ
CES: Brombo Council of Europe: Polakiewicz
Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevõk/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
Patterson
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselõcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat

PPE-DE	Alvargonzález Figaredo
PSE	Eggerder, Lemarchal, Panzetti
ALDE	Marzocchi, Rasmussen
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	Stavinoha, Tamburini, Tonsberg
IND/DEM	Boiten
UEN	Locati, Mussa
NI	

Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/ Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Attard, Gandolfo
DG IPOL	Antoine-Gregoire, Apap, Davoli
DG EXPO	
DG INFO	Andrés
DG PERS	
DG IFIN	
DG TRED	
DG FINS	
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Auersperger Matic, Dean, Scullion	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/ A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, Bultena, Cahen, Calers, Dumitrache, Gimenez-Espinos, Ilario, Kalb, Sudova	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padėjėjas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenter	
De Groot, Götz	

* (P) = Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande

(VP) = Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/ Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande

(M) = Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselõ/Membru/ Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot

(F) Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/ Pareigūnas/Tisztviselõ/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úrad